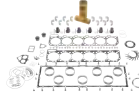
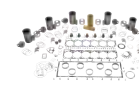


GUIDE DE RÉFÉRENCE DES OPTIONS DE RÉPARATION DES MOTEURS À USAGE INTENSIF CAT® REMAN

Le travail que vous effectuez nécessite un moteur de tombereau à usage intensif qui fonctionne à plein régime. Depuis 85 ans, nous soutenons les moteurs de tombereaux Cat® et les personnes qui en dépendent. Pour honorer cet engagement, nous proposons une vaste gamme de solutions de réparation, allant des composants de qualité supérieure aux kits de révision complets, ainsi qu'aux moteurs Cat Reman. Pour trouver la solution de réparation qui convient à votre moteur, consultez le verso de ce guide afin d'obtenir les numéros de pièce correspondant à votre modèle et à son numéro de série. Collaborez avec votre concessionnaire Cat agréé local ou bénéficiez d'une commande en ligne rapide sur Parts.cat.com, disponible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

SOLUTIONS POUR LES MOTEURS À USAGE INTENSIF ¹									
NIVEAU MINEUR		TROUSSES DE MÉTAUX PRÉCIEUX CAT®				SOLUTIONS ASSEMBLÉES		MOTEURS COMPLETS	
									
» Compresseurs d'air » Roulements » Culasses » Ensembles et pièces de cylindres » Modules de commande électronique » Filtres » Fluides » Joints d'étanchéité et joints toriques » Injecteurs » Refroidisseurs d'huile » Pompes à huile » Capteurs et faisceaux » Turbochargeurs » Pompes à eau	» Collecteur d'échappement » Cuvette d'injecteur » Soufflet d'échappement » Plaque intercalaire et cale d'épaisseur » Arbre à cames et culbuteurs » Joints de culasse » Autres jeux de joints	» Option de réparation économique pour les fuites du moteur » Pas de dépôt de reprise » Comprend : » Ensemble de bielles et de paliers principaux » Jeu de joints de culasse » Joint de couvercle avant » Joint de carter d'huile » Joint pour kit d'injecteur de carburant » Manchons, goujons et écrous de blocage pour collecteur d'échappement » Ensembles isolateurs de carter d'huile » Thermostats » Filtres à huile et à carburant » Lorsque des pistons, des segments ou des renforts sont nécessaires, passer à argent	» Option économique de remise à neuf du moteur » Pas de dépôt de reprise » Comprend tout ce qui est inclus dans la trousses bronze, plus : » Chemises » Joints de chemises » Jupes de corps de piston » Segments de piston » Axes de piston » Lorsque des embiellages sont nécessaires, passer à or	» Remise à neuf du moteur intermédiaire » Comprend tout le contenu de la trousses argent, plus : » Ensembles de cylindres pré-assemblés, livrés avec bielles, vous permettant d'économiser du temps de main-d'œuvre » Lorsqu'un jeu de têtes ou d'injecteurs est nécessaire, passer à platine	» Remise à neuf complète du moteur » Comprend tout ce qui est inclus dans la trousses Gold, plus : » Ensemble Cat Reman de culasses et de boulons de culasse » Cat Reman pompe à eau » Injecteurs Cat Reman » Pompe à huile Cat Reman » Lorsque l'usinage avancé du bloc est nécessaire, passez au bloc court ou au bloc long. » Lorsque l'usinage avancé du bloc et le réglage de l'actionneur de soupape variable (VVA) et/ou le réglage de l'arbre à cames sont nécessaires, passez au bloc long.	» Bloc-cylindres » Pistons et embiellages assemblés » Vilebrequin » Si le bloc-cylindres est endommagé ou inacceptable, passez au bloc long avec un nouveau contenu » Lorsque des composants supplémentaires tels que le train d'engrenages avant et le carter, l'arbre à cames ou les ensembles VVA sont nécessaires, passez au bloc long.	» Composants assemblés : » Bloc-cylindres et culasse » Train d'engrenages avant et boîtier » Arbre à cames et soupapes » Composants livrés séparément : » Pompe d'alimentation » Pompe à eau » Refroidisseur d'huile » Lorsque vous choisissez un bloc long Cat Reman avec un contenu entièrement neuf, comprenant un bloc-cylindres, une culasse et un vilebrequin 100 % neufs, même les problèmes moteur les plus graves, tels qu'un vilebrequin cassé, un bloc endommagé et/ou ventilé, une rouille et une corrosion excessives ou des dommages causés par un incendie, peuvent vous donner droit à un crédit sur le bloc² » When Lorsque le ou les turbo-compresseurs, le collecteur d'échappement/d'admission, les conduites de carburant/d'huile, l'ECM, les faisceaux de câbles ou le capteur moteur doivent être remplacés, optez pour un moteur complet.	» Prolongez la durée de vie de votre camion grâce aux moteurs complets Cat Reman » Une solution prête à l'emploi pour les clients » Inspecté et testé au banc d'essai pour répondre aux spécifications de performance d'origine Caterpillar » Comprend l'ECM, le faisceau de câbles du moteur et le jeu de capteurs, le jeu complet de conduites d'huile et de carburant, le(s) turbo(s), les injecteurs, et plus encore » Réduction des temps d'arrêt et économies sur la main-d'œuvre	» Les mêmes caractéristiques et avantages que les moteurs Cat Reman, avec en plus un bloc-cylindres, une culasse et un vilebrequin 100 % neufs. » Lorsque vous choisissez un moteur Cat Reman avec des pièces neuves, qui comprennent un bloc-cylindres, une culasse et un vilebrequin 100 % neufs, même les problèmes moteur catastrophiques comme une casse du vilebrequin, un bloc endommagé et/ou ventilé, une rouille et une corrosion excessives ou des dommages causés par un incendie peuvent vous donner droit à un crédit sur la pièce usagée.² » Une bonne option pour les clients qui souhaitent passer à un modèle plus récent ou remplacer une autre marque de moteur³ » Vous permet de redémarrer le cycle de vie de votre moteur, rendant ainsi possibles les révisions futures.
COMPOSANTS INDIVIDUELS	TROUSSES DE RÉPARATION DE NIVEAU MINEUR	BRONZE	ARGENT	OR	PLATINE	BLOC COURT CAT REMAN	BLOC LONG CAT REMAN ET BLOC LONG MIS À JOUR	MOTEUR CAT REMAN	MOTEUR CAT REMAN MIS À JOUR

PRODUIT GARANTI PAR CATERPILLAR

Les pièces d'origine Cat® neuves et Cat Reman sont couvertes par une garantie limitée Caterpillar⁴ de 12 mois contre les défauts de matériau et/ou de fabrication de Caterpillar. Les moteurs Cat Reman à usage intensif sont couverts par une garantie limitée Caterpillar de 24 mois.

COUVERTURE ÉTENDUE DES SERVICES (ESC)

États-Unis et Canada uniquement.

Les composants qualifiés bénéficient d'options ESC Component Plus jusqu'à 48 mois. Cette couverture couvre les pièces et les frais de main-d'œuvre du réparateur pour les défaillances des composants couverts dues à des défauts de matériaux ou de fabrication en usine dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

Les trousseaux pour métaux précieux Cat sont assorties d'options de couverture de service étendue (CSE), qu'elles soient installées par un concessionnaire Cat agréé ou par un installateur bricoleur.

La durée de la CSE pour les pièces des trousseaux pour métaux précieux est de 48 ans à compter de la date d'achat. En cas de défaillance d'une pièce de la trousses en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication en usine, votre concessionnaire Cat agréé la remplacera.

Les moteurs Cat Reman à usage intensif Cat Reman disposent d'options ESC allant jusqu'à 60 mois.⁵

VOTRE CONCESSIONNAIRE EST À VOTRE ÉCOUTE

Le réseau de concessionnaires Cat offre une vaste gamme de pièces et composants Cat Reman, soutenu par le système de distribution et de gestion des stocks mondial de Caterpillar. Grâce à plus de 30 concessionnaires Cat agréés en Amérique du Nord qui exploitent un réseau combiné de plus de 2 000 points de vente et de réparation, la plupart des composants sont disponibles et prêts à être installés. Vous pouvez ainsi réduire vos temps d'arrêt et maintenir votre productivité. **Communiquez dès aujourd'hui avec votre concessionnaire Cat agréé.**



CONNECTEZ-VOUS
À NOTRE CENTRE DE
RESSOURCES SUR
LES MOTEURS DE
CAMIONS.



¹Les options de réparation et les composants peuvent varier selon le modèle. Les nouvelles options de contenu ne sont pas disponibles pour tous les modèles. Contactez votre concessionnaire Cat agréé pour plus de détails.

²Des exigences supplémentaires s'appliquent. Pour en savoir plus, communiquez avec votre concessionnaire Cat autorisé.

³Certaines exclusions s'appliquent.

⁴La garantie peut varier selon le modèle et l'application, et des limites peuvent s'appliquer. Pour les détails complets sur la garantie limitée applicable de Caterpillar, communiquez avec un concessionnaire Cat autorisé.

⁵Une couverture de 60 mois est disponible pour les moteurs Cat Reman pour usage intensif, avec une limite de 500 000 miles. Contactez votre concessionnaire Cat agréé pour plus de détails.

GUIDE DE RÉFÉRENCE DES OPTIONS DE RÉPARATION DES MOTEURS À USAGE INTENSIF CAT® REMAN

TROUSSES DE MÉTAUX PRÉCIEUX CAT						
Modèle de vente	Numéro de série du moteur	Plage de puissance	Bronze	Argent	Or	Platine
C-12	2KS00387-UP	335-455 HP	603-6649	350-5735	10R-9808	10R-9810
	MBL00001-UP			352-6018 ¹	10R-9809	10R-9811
C13 ACERT™	KCB00001-05433	380-430 HP	603-6650	422-9598	10R-9920	10R-9921
	KCB00001-06811	335-410 HP				10R-9922
	KCB05434-UP	380-430 HP				
	KCB06812-UP	335-410 HP				
	LEE00001-UP	380-470 HP	438-7105 ¹	438-8632 ¹	20R-1166	20R-1167
3406E	5EK00001-UP, 6TS00001-20554	500-550 HP	603-6647	348-7339	10R-9552	20R-7815
	5EK67193-UP, 6TS00001-20554	475 HP ¹				
	5EK00001-67192	475 HP ¹				
	5EK53004-UP, 6TS00001-20554	435-455 HP ¹		348-7339	10R-9552	20R-7817
	5EK00001-53003	455 HP ¹		348-7346 ¹	10R-9554	20R-7816
	5EK01185-53003	435 HP ¹				20R-7816
	5EK00001-UP, 6TS00001-20554	335-410 HP				20R-7818
	6TS25055-UP	310-330 HP	603-6648	349-5917 ¹	10R-9553	S. O.
		475-550 HP				20R-7819
		435-455 HP ¹				S. O.
	2WS00406-UP	310-410 HP	603-6646	S. O.	S. O.	S. O.
		435-550 HP		346-3791	10R-9346 ²	20R-7821 ²
C-15	6NZ00001-UP, 9NZ00001-UP	435-550 HP	603-6644	618-8059 ²	10R-9343 ²	20R-7822 ²
	MBN00001-UP	435-550 HP	603-6644	610-0751	10R-9345	20R-7823
C-16	7CZ00001-UP	575-600 HP	603-6644	426-1892 ¹	10R-9344	20R-7824
C15 ACERT	BXS00001-UP	435-550 HP	606-0909	618-8046 ²	10R-9923 ²	20R-7411 ²
	MXS00001-UP	435-550 HP				
	NXS00001-UP	435-550 HP				
	MXS00001-UP	600-625 HP		356-1448 ²	10R-9924	20R-7412
	NXS00001-UP	600-625 HP				
C15 ACERT ('07)	SDP00001-UP	435-550 HP	442-7439	442-8972 ¹	20R-3076	20R-7414

¹ Différence au niveau des pistons; veuillez vérifier la compatibilité des références des pistons auprès du revendeur lors de la commande de trousse d'argent, or ou platine

² La trousse est livrée avec des ensembles de cylindres pour des applications à charge normale. Pour les applications soumises à des charges élevées (poids nominal brut du véhicule supérieur à 140 000 lb), il est recommandé de remplacer la bague supérieure par la référence 247-6130. Pour en savoir plus, consultez la référence SEBD6832.





Si vous consultez ce document en ligne, veuillez cliquer sur les numéros de référence bleus pour accéder au site parts.cat.com et ajouter des pièces à votre panier, afin de passer votre commande en ligne rapidement et facilement.

BLOCS COURTS/LONGS		
Modèle de vente	Bloc court	Bloc long
C9 ACERT	10R-9871	10R-9964
C-10 (Pont)	S. O.	10R-1383
C11 ACERT	10R-6461	10R-6462
C-12	10R-1491	10R-1384
	0R-9680	10R-1406
	0R-9680	0R-9682
C13 ACERT	10R-7437	10R-9650
	10R-9834	10R-9649
	10R-7437	10R-6464
C13 ACERT ('07)	10R-9374	10R-9376
C13 ACERT (KCB) Cat Reman mis à jour	S. O.	30R-1445
3406A (injection directe)	20R-9058	S. O.
3406B/C	0R-4812	0R-3752
		0R-3751
3406C (3ZJ, 2EK, 4CK)	0R-7943	0R-4408
3406C (5YG, 11N, 2EK)	0R-4399	0R-4409
3406E (1LW)	0R-1096	0R-1097
3406E (1LW) Reman Cat® mis à jour	S. O.	20R-9110
3406E (5EK, 6TS)	0R-8323	0R-7961
3406E (5EK, 6TS) Cat Reman mis à jour	S. O.	20R-9111
3406E (2WS)	10R-1511	10R-1512
3406E (2WS) Cat Reman mis à jour	S. O.	20R-9112
C-15 (6NZ)	10R-0885	10R-1061
C-15 (6NZ) Cat Reman mis à jour	S. O.	20R-9108
C-15 (MBN)	10R-1489	10R-1372
C-15 (MBN) Cat Reman mis à jour	S. O.	20R-9109
C-16	10R-1506	S. O.
C15 ACERT (BXS)	10R-4404	10R-4411
C15 ACERT (BXS) Cat Reman mis à jour	S. O.	20R-9105
C15 ACERT (NXS, MXS à faible puissance)	10R-4404	10R-4412
C15 ACERT (NXS, MXS à faible puissance) Cat Reman mis à jour	S. O.	20R-9106
C15 ACERT (NXS, MXS à faible puissance)	10R-4405	10R-4413
C15 ACERT (NXS, MXS à faible puissance) Cat Reman mis à jour	S. O.	20R-9107
C15 ACERT ('07) (435-550 HP)	10R-9173	10R-9486

MOTEURS COMPLETS									
Modèle de vente	Numéro de pièce du moteur complet	Plage de puissance	Plage de couple	tr/min	Carter d'huile	Agencement moteur de référence	Référence N° de série	Informations complémentaires	
C-10	10R-1351	305 (305-370)	1 150	1 800	Carter avant	169-9488	3CS19334	3CS	
C-12	10R-1410	430 (335-455)	1 650	1 800	Carter avant	169-9212	2KS50367	2KS 1YN sans frein moteur	
	0R-9683					160-2312	9NS11742	9NS 1YN sans frein moteur	
	S. O.	395 (335-455)	1 450			204-2392	9NZ18564	8YF avec frein moteur pour l'Australie	
	30R-0129 ³	355 (335-455)	1 350			180-2208	2KS41678	2KS/1YN REPTO sans frein moteur, moteur Cat Reman mis à jour	
	30R-0130 ³	430 (335-455)	1 650			169-9212	2KS50367	2KS/1YN sans frein moteur, moteur Cat Reman mis à jour	
C13 ACERT	10R-8830	430 (335-475)	1 650	1 800	Carter arrière	242-7872	KCB93109	Turbo KCB à montage surélevé avec frein moteur	
	10R-8831				Carter avant/profond	264-0811	KCB83688		
	10R-8832	335 (335-475)	1 550		Carter avant	253-5885	KCB92179		Turbo KCB à montage bas avec frein moteur
	10R-8833	430 (335-475)	1 650		Carter avant/profond	258-9318	KCB65653	Turbo KCB à montage central avec frein moteur	
	10R-8834					267-5964	KCB60158	Turbo KCB à montage central avec frein moteur	
	30R-0131 ³	335 (335-475)	1 550		Carter avant	251-8901	KCB92997	Moteur KCB à turbo surélevé REPTO Cat Reman mis à jour	
3406B (ATAAC)	20R-9058	425	1 390	2 100	Carter arrière	7C-9429	4MG03571	4MG SEHS8607 ⁴	
3406B (JWAC)	0R-1284	400	1 330	2 100	Carter arrière	4W-3608	7FB97954	7FB SEHS8607 ⁴	
3406C (ATAAC)	0R-4697	425	1 580	2 000	Carter arrière	4P-1294	3ZJ39132	3ZJ	
	0R-4696				Carter avant	4P-1295	3ZJ42949	3ZJ	
3406E	0R-8325	375 (375-455)	1 450	1 800	Carter arrière	141-4251	5EK93390	5EK/6TS	
	30R-0061 ³	550 (475-550)	1 850	2 100		131-7283	5EK90511	5EK/6TS avec frein moteur, moteur Cat Reman mis à jour	
	0R-8700					(1 750)	1 800	132-6084	6TS02940
	10R-7248	155-3226	1LW33251					1LW avec frein moteur (ECM à 40 tiges)	
	20R-6605	170-7808	2WS42778					5EK/6TS avec frein moteur (70 tiges ECM) (REHS0416)	
	20R-9318							2WS/1LW avec frein moteur (70 tiges ECM) (REHS0416) Moteur Cat Reman mis à jour	
C-15	10R-1972	475 (435-550)	1 650	1 800	Carter avant	180-2082	6NZ52907	6NZ/9NZ avec frein moteur	
	10R-1322				Carter arrière	180-2191	6NZ88636		6NZ/9NZ avec frein moteur et mise à niveau vers un nouveau vilebrequin (UTN)
	10R-1360							6NZ/9NZ avec frein moteur, moteur Cat Reman mis à jour	
	20R-9323 ³	475 (435-550)	(1 750)			180-2082	6NZ52907	6NZ/9NZ avec frein moteur	
	S. O.					244-4600	9NZ18564	6NZ/9NZ avec frein moteur pour l'Australie	
	20R-5084	475	230-1666			MBN30162	MBN (pont 10/2002) avec frein moteur		
	C15 ACERT ('04)	10R-8767	475 (435-550)		1 850	1 800	Carter arrière	261-5245	MXS98787
20R-9335 ³		BXS/MXS/NXS avec frein moteur (turbo surélevé) Moteur Cat Reman mis à jour							
10R-8802		600-625	2050	261-5406	NXS12325			BXS/MXS/NXS (turbo monté en hauteur)	
20R-9336								Moteur Cat Reman BXS/MXS/NXS (turbo surélevé) mis à jour	
10R-8803		435 (435-550)	1 650	261-5260	NXS26290			BXS/MXS/NXS avec frein moteur (turbo à montage central)	

³ Les moteurs Cat Reman, dotés de nouveaux composants, comprennent des blocs-cylindres, des vilebrequins et des culasses entièrement neufs. Toutes les autres pièces peuvent être des pièces Cat Reman.

⁴ Conçu pour Freightliner, Kenworth, Peterbilt, etc. Le moteur est monté verticalement et le turbo est monté au centre. Les applications Ford nécessitent le remplacement du boîtier du volant moteur et de la tuyauterie du turbo.

¹ Ce numéro de pièce n'est plus disponible en tant que trousse. Il peut servir de référence pour les pièces nécessaires à la construction de la trousse.